

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
S	FABER														
M	110.0327.652 P1308														
AEC	93,7	kWh/a													
ECC	C														
FDE	19,4														
FDEChood	C														
LE	91	lux/Watt													
LEC	A														
GFE	65,1	%													
GFE	D														
Qmin	300	m ³ /h													
Qmax	590	m ³ /h													
Qboost	660	m ³ /h													
SPEmin	54	dBA													
SPEmax	69	dBA													
SPEboost	71	dBA													
PO	0,49	Watt													
Ps	N/A	Watt													
PI															
f	1,3														
EElhood	76,1														
Qbep	365,0	m ³ /h													
Pbep	372	Pa													
Qmax	660,0	m ³ /h													
Wbep	194,0	W													
Wl	2,2	W													
Emiddle	200	lux													
Lwa	69	dBA													
PF	IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 66/2014	Product fiche information, according to product 66/2014	Informations sur la fiche du produit selon 66/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 66/2014	Informatie over het productblad volgens 66/2014	Información sobre la ficha del producto según 66/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 66/2014	Jäppöjfer i produktionsblad enligt 66/2014	Opplysninger på produktkort iht. produktinformasjonsblad 66/2014	Tietoa tuotetiedoista esitteen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 66/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 66/2014	Toote etiket teave vastavalt 66/2014	Informācija marķējuma saskaņā ar 66/2014	
S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nome do fornecedor	Nome do fornecedor	Leverantörers namn	Navnet til leverandøren	Tavarantotajan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums	
M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells bzw. Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelibetegetse	Tavarantotimijän mallinumeri	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modela identifikācija	
AEC	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš	
ECC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energieeffizienzklasse	Classe de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiehokkisuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase	
FDE	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinámica	Fluidodynamisk effektivitet	Fluidodynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedelikünaamika õhusus	Sķidrums dinamikās efektīvitāte	
FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinámica	Klasse for fluidodynamisk effektivitetsklasse	Klasse for fluidodynamisk effektivitetsklasse	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedelikünaamika õhusus	Sķidrums dinamikās efektīvitātes klase	
LE	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia luminosa	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Световая эффективность	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektīvitātes klase	
LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia luminosa	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Световая эффективность	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektīvitātes klase	
GFE	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettilter	Verfilteringsefficiëntie	Classe de eficiencia de la filtración de grasas	Classe de eficiencia de la filtración de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Ravansuodatusen erottausaste	Fettfilteringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise õhusus	Tauku filtrēšanas efektīvitāte	
GFE	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettilter	Verfilteringsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtración de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Ravansuodatusen erottausaste luokka	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности выщелачивания жира	Rasva filtreerimise õhusus	Tauku filtrēšanas efektīvitātes klase	
Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläseleistung	Luchtstroom op minimaal snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulacji o najmniejszej prędkości	Lufthöjningsströmning vid minsta hastighet	Lufthöjningsströmning vid minsta hastighet	Ilmavirta minimipeudella	Luftrömsvård vid minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Ohuoluk minimi kiirusega	Minimālā gaisa plūsmas ātrums	
Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläseleistung	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulacji o maksymalnej prędkości	Lufthöjningsströmning vid högst hastighet	Lufthöjningsströmning vid högst hastighet	Ilmavirta maksimipeudella	Luftrömsvård vid maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Ohuoluk maksimaal kiirusega	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums	
Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensivgeschwindigkeit	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulacji o maksymalnej prędkości	Lufthöjningsströmning vid intensiv hastighet	Lufthöjningsströmning vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftrömsvård vid maksimumshastighet	Литценсивная скорость воздушного потока	Ohuoluk intensiiv kiirusega	Pāilsnālais gaisa plūsmas ātrums	
SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläseleistung	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade mínima	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade mínima	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid minihastighet	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid minihastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa minimipeudella	Lufdburet akustiskt A-värdigt ljudeffektutsläpp vid minihastighet	Минимальная мощность звукового потока	Ohukaadne akustiline A pri minimaal kiirusega õhusus	Gaisa akustiskās A-vērtības skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā	
SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläseleistung	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade máxima	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade máxima	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid maxihastighet	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid maxihastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksimipeudella	Lufdburet akustiskt A-värdigt ljudeffektutsläpp vid maxihastighet	Максимальная мощность звукового потока	Ohukaadne akustiline A pri maksimaal kiirusega õhusus	Gaisa akustiskās A-vērtības skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā	
SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensivgeschwindigkeit	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade intensiva	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade intensiva	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid intensiv hastighet	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Lufdburet akustiskt A-värdigt ljudeffektutsläpp vid intensiv hastighet	Литценсивная мощность звукового потока	Ohukaadne akustiline A pri kiihdatud kiirusega õhusus	Gaisa akustiskās A-vērtības skaņas jaudas emisija paasintātajā ātrumā	
pg	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de uit-toestand	Consumo de energía en modo de desahorro	Consumo de energia en modo de espera	Effektförbrukning i väntläge	Effektförbrukning i väntläge	Energiankulutus tavassa odotus tilassa	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõttarvate väljalülitatud režiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā	
Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode standby	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia en modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hviletilstand	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõttarvate ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā	
PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilleggsuppgifter iht. 66/2014	Ekstraopplysninger iht. 66/2014	lisätietoja esitteen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger iht. 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildīgi informācija saskaņā ar 66/2014	
F	Coefficient of increase of the tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koefizient des Zeitinkrements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsökningfaktor	Tidsøksfaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforegølelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors	
EI	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energieefficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiehokkisuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektīvitātes rādītājs	
Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdoelbiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debito de ar medido no ponto de maior eficiência	Utmätt luftflödesvärde vid bästa verkningspunkt	Mätt luftmängde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittau ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mitt luftröm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā	
Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Utmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mätt lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittau ilmanpaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mitt luftryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõdetud õhuring parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā	
Qmax	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debito de ar máximo	Maximalt luftflöde	Høyeste luftgenomsnittströmning	Suurin ilmavirta	Maksimaal luftröm	Максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvoolum	maksimālais gaisa plūsmas	
Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Medida de energia eléctrica en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Mitt elektrisk inngangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mitt elektrisk inngangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittau sähköno ototoha parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mitt elektrisk effektinput i det optimale driftspunkt	Точка электронной, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõdetud elektril võimsussisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jauda ievie visefektīvākajā punktā	
Wl	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominale vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potencia nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda	
Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação no plano de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over komfjortoppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keuhkopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvõimsus pliikpinnal	Apgaismojuma ar vidējās apgaismojuma sistēmas apgaismojuma uz kaitēšanas virsmas vidējais jaudas līmenis pie visaugstākajā punktā	
Lwa	Livello di potenza sonora per impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schalleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidseemissie in de hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nivel de potencia sonora na regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivitet vid maxinställning	Lyfyeffektivitet ved høyeste innstilling	Suurin ilmavirta	Maksimaal luftröm	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Hõlvõimsuse tase kõrgemal seadistusel	maksimālais gaisa plūsmas ātrums	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENERGY SAVING TIPS (1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. (2) Use boost speed only when it is strictly necessary. (3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. (4) Keep range hood filter clean to optimize grease and odor efficiency.	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE (1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. (2) N'utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. (3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert. (4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG (1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Leistungsgang mit dem Feuchtheitkegel aktivieren, um Feuchtigkeit abzusaugen und Gerüche beseitigen. (2) Erhöhen Sie die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt. (3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Dampftwicklung erhöhen. (4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsaufbereitung optimal wird.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING (1) Schakel de afzuigkap op laagste snelheid in wanneer u met koken begint om de vochtigheidsgraad te reguleren en het afzuigkuchlijchtes te verwijderen. (2) Gebruik de hoogste stand alleen wanneer dit essentieel noodzakelijk is. (3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. (4) Houd de afzuigkuchlijchtes van de afzuigkap schoon om de efficiëntie van het zuiveringsstelsel te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA (1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de la cocina. (2) Utilizar la velocidad máxima sólo cuando sea estrictamente necesario. (3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando lo requiera la cantidad de vapor. (4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia del sistema de depuración de grasas y de olores.	CONSEJOS PARA POUPAR ENERGIA (1) Ao começar a cozinhar, ligar a capotina só ao nível de velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. (2) Utilizar a velocidade máxima apenas quando estritamente necessário. (3) Aumentar a velocidade da capotina só quando a quantidade de vapor produzido o justificar. (4) Manter limpo o filtro (s) do exaustor sempre que necessário. (5) Manter os filtros de aspiração limpos para otimizar a eficiência do sistema de remoção de gorduras e de cheiros.	RAD FOR ENERGISPARING (1) Starta kökventilen på lägsta hastighet när du starter matlagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna lukter. (2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är helt nödvändigt. (3) Öka kookkylens hastighet när det finns mycket ånga. (4) Håll kookkylens filter rena för att optimera fett- och luktutlösningseffektivitet.	RAD FOR ENERGISPARING (1) Starta kökventilen på lägsta hastighet när du starter matlagningen för att kontrollera fuktigheten og avlägsne lukter. (2) Använd den intensive hastigheten når det er helt nødvendigt. (3) Øk kookkylens hastighet ved stor dampmengde. (4) Hold kookkylens filter rene for at optimere fett- og luktutløsningseffektivitet.	ENERGIENSAASTONNE UVOJVA (1) Käynnistä liekituuletin miniminopeudella, kun aloitat ruoanlaittoa, jotta säästät kosteuden valvomisesta ja hajun poistamisesta. (2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on ehdottomasti välttämätöntä. (3) Lisää liekituuletimen nopeutta vain kun höyryä on paljon. (4) Pidä liekituuletimen suodattimien puhtaina ruoan suodatustehon ja hajun poiston optimoimiseksi.	TIPS TIL ENERGISPARELSE (1) Tand emhatten ved minimumshastighet, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheden og fjerne lugter. (2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. (3) Øg kookkylens hastighed, når der er meget damp. (4) Hold emhattenens filter rene for at optimere deres funktion.	ENGIENSAASTONUOLANDED (1) Tõdu valimiseks kasutatakse alustulust kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. (2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on absoluutselt vajalik. (3) Suurendage kiirust ainult siis, kui see on vajalik. (4) Hoidke õhu puhastusvahendeid puhtana.	ENGIENSAASTONUOLANĀDĒJĀNĀS (1) Kad jās sāk gatavošanu, iedarbojas ar minimālā ātruma režīmā, lai kontrolētu mitrumu un noņemtu smaržu. (2) Palielināt ātrumu tikai tad, ja tas ir pilnīgi nepieciešams. (3) Palielināt ātrumu tikai tad, ja tas ir pilnīgi nepieciešams. (4) Uzturēt tīru(-us) filtru(-us), lai optimizētu tauku un odu attīrīšanas efektīvitāti.			
	Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 6									

